

# DIN EN ISO 4254-12:2018-02 (D)

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 12: Kreiselmäherwerke und Schlegelmäher (ISO 4254-12:2012 + Amd 1:2017); Deutsche Fassung EN ISO 4254-12:2012 + A1:2017

---

Inhalt	Seite
Vorwort von EN ISO 4254-12:2012 .....	3
<b>EN</b> Europäisches Vorwort der Änderung A1 .....	4
Vorwort .....	5
Einleitung .....	6
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>7</b>
<b>2 Normative Verweisungen</b> .....	<b>8</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>8</b>
<b>4 Liste der signifikanten Gefährdungen</b> .....	<b>9</b>
<b>5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen</b> .....	<b>11</b>
5.1 Allgemeines .....	11
5.2 Schutz gegen unbeabsichtigte Berührung mit den Schneidwerkzeugen .....	12
5.2.1 Allgemeines .....	12
5.2.2 Besondere Anforderungen an seitlich versetzte Mäherwerke mit vertikalen Achsen, angebracht am Heck-Drei-Punkt-Anbau des Traktors .....	19
5.3 Schutz gegen Wurfkörper, die nicht Teil der Maschine sind.....	19
5.4 Schutz bei Handhabung und Transport .....	20
5.5 Zusätzliche Sicherheitsanforderungen an Aufbereitungseinrichtungen zum Anbau an oder als integrierter Bestandteil von Kreiselmäherwerken.....	20
5.5.1 Allgemeines .....	20
5.5.2 Kreiselmäherwerke mit integriertem Aufbereiter .....	20
5.5.3 Anbauaufbereiter .....	26
5.5.4 Frontmäherwerk mit Aufbereiter .....	26
5.6 Stellteile für Einstellungen.....	26
5.7 Messerklingen .....	26
5.8 Freilauf(kupplung) .....	26
5.9 Gerätekupplung oder Trägerrahmen .....	26
<b>6 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen</b> .....	<b>27</b>
6.1 Allgemeines.....	27
6.2 Wurfkörperprüfung.....	27
6.3 Prüfung von Schutztüchern.....	27
<b>7 Benutzerinformation</b> .....	<b>27</b>
7.1 Betriebsanleitung.....	27
7.2 Kennzeichnung.....	28
7.2.1 Allgemeines .....	28
7.2.2 Instruktionshinweise .....	28
7.2.3 Warnhinweise .....	28
<b>Anhang A (informativ) Abbildungen von Mäherwerken</b> .....	<b>29</b>
A.1 Abbildungen von in diesem Teil von ISO 4254 behandelten Mäherwerken .....	29
A.2 Beispiele von Mäherwerken, die in diesem Teil von ISO 4254 nicht behandelt werden .....	32
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie (2006/42/EG)</b> .....	<b>35</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....	<b>36</b>